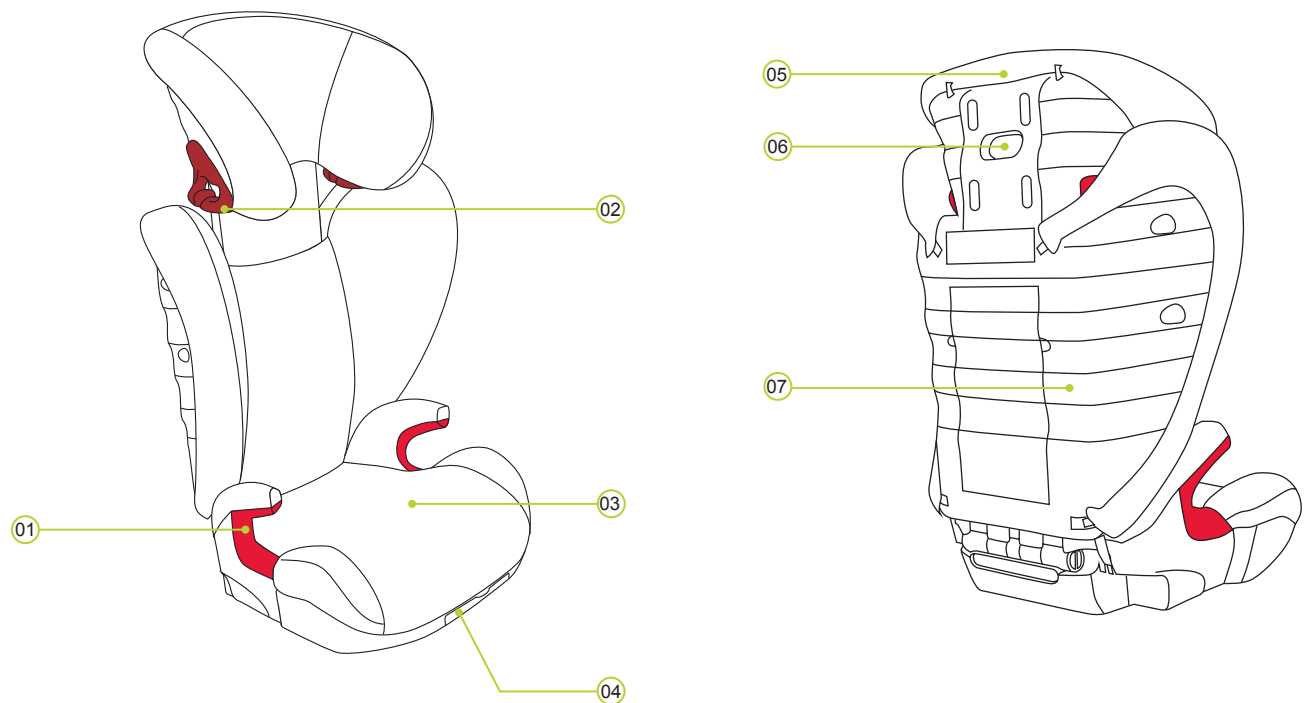


1. PRODUKTÖVERSIKT



- 01 Bältesstyrning (ljusröd)
- 02 Sittdyna
- 05 Huvudstöd
- 07 Ryggstöd
- 09 Bälteshållare
- 04 Fack för bruksanvisning
- 06 Justeringshandtag för huvudstöd

4. ANVÄNDNING I FORDONET

Följ anvisningar i bruksanvisningen för användning av barnsäkerhetssystem. Bilbarnstolen kan monteras i bilar med trepunktsbälte.

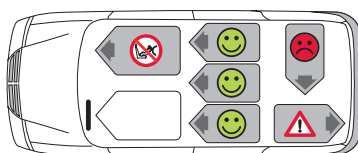
Se bruksanvisningen till ditt fordon för information om vilka säten som är godkända för bilbarnstolar i viktlassen 15 till 36 kg.

KID-II är godkänd för att monteras på ett sätt:

Symbol	Monteringsätt	Godkännandetyyp
	Med trepunktsbältet i fordonet	universal

Så här kan du använda din bilbarnstol:

I färdriktningen	ja
Mot färdriktningen	nej ¹⁾
Med tvåpunktsbälte	nej
Med trepunktsbälte ²⁾	ja
I passagerarsätet fram	ja ³⁾
På ytterplatserna i baksätet	ja
På mittplatsen i baksätet (med 3-punktsbälte)	ja ⁴⁾



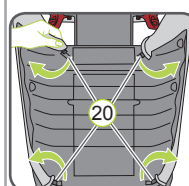
- 1) Användning är endast tillåtet i ett bakåtvänt säte (t.ex. i van eller minibuss) som även är avsett för vuxna passagerare. Det får inte finnas någon krockkudde vid sätet.
- 2) Bältet måste vara godkänt enligt ECE R 16 (eller jämförbar standard), vilket t.ex. visas genom ett inringat "E", "e" på bältets kontrolletikett.
- 3) Med frontkrockkudde: Skjut bilsätet bakåt. Följ anvisningarna i fordonets instruktionsbok.
- 4) Kan inte användas om det endast finns ett tvåpunktsbälte.

5. SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

Använd endast BRITAX RÖMER originalsätesöverdrag, eftersom överdraget är en del av bilbarnstolen och fyller en viktig funktion för att systemet ska fungera korrekt. Reservsätesöverdrag kan köpas hos en fackhandel eller hos en ADAC-återförsäljare.

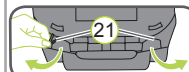
- Överdraget kan tas av och maskintvättas med fintvättsprogrammet (30 °C) och ett mildt tvättmedel. Läs anvisningarna på överdragets tvättråd.
- Plastdelarna kan rengöras med tvällösning. Använd inte starka rengöringsmedel (som lösningsmedel).

FARA! Bilbarnstolen får inte användas utan sätesöverdrag.



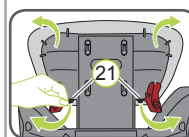
Dra loss sätesöverdraget

1. Skjut huvudstödet till bilbarnstolen till det översta läget.
2. Haka loss överdragshakarna 20 på baksidan av ryggstödet 07.
3. Dra av den övre delen av överdraget.
4. Haka loss överdragets hållor 21 längst ner på baksidan av ryggstödet 07.
5. Dra av överdraget från sittdynan 03.

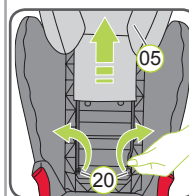


Dra av överdraget till huvudstödet

6. Haka loss överdragets hållor 21 på baksidan av huvudstödet 05.



7. Haka loss överdragshakarna 20 på framsidan av ryggstödet 07.
8. Dra av överdraget till huvudstödet 05.



- Överdraget kan sedan tvättas. Läs anvisningarna på överdragets tvättråd.



Dra på överdraget

Utför stegen i omvänd ordning för att dra på överdraget.

2. INLEDNING

Vi är glada över ditt val att låta vår KID II föra ditt barn säkert genom ett nytt kapitel i livet.

För att ditt barn ska skyddas på rätt sätt måste KID II ovillkorligen användas och monteras på det sätt som beskrivs i den här bruksanvisningen.

Om du har fler frågor angående användning är du välkommen att kontakta oss:

BRITAX RÖMER
Kindersicherheit GmbH
Blaubeurer Straße 71
D-89077 Ulm
Tyskland

Telefon: +49 (0) 731 9345-199/-299
Fax: +49 (0) 731 9345-210
E-post: service.de@britax.com
www.britax.eu

BRITAX EXCELSIOR LIMITED
1 Churchill Way West
Andover
Hampshire SP10 3UW
United Kingdom

Telefon: +44 (0) 1264 333343
Fax: +44 (0) 1264 334146
E-post: service.uk@britax.com
www.britax.eu

I den här bruksanvisningen används nedanstående symboler:

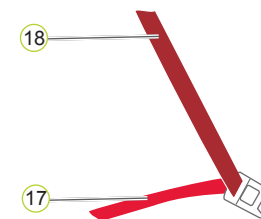
Symbol	Signalord	Förklaring
	FARA!	Risk för svåra personskador
	VARNING!	Risk för lätta personskador
	SE UPP!	Risk för materiella skador
	TIPS!	Praktiska anvisningar

Hanteringsanvisningar som ska utföras i en viss ordning är numrerade. Exempel:

1. Tryck på knappen ...

Bältesstyrningarnas färger

För att bilbältena ska vara lättare att skilja åt har de olika färger. Diagonalbältet 18 är mörkrött och midjebältet 17 är ljusrött. Bältesstyrningarna på bilbarnstolen följer samma färgschema.



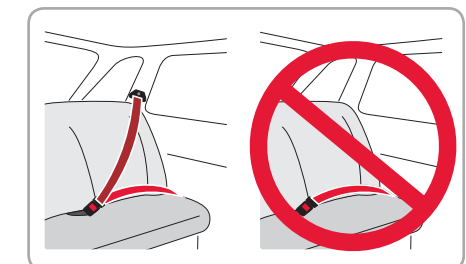
3. GODKÄNNANDE

BRITAX RÖMER Bilbarnstol	Testad och godkänd enligt ECE* R 44/04	
	Grupp	Kroppsvikt
KID II	II+III	15 till 36 kg

*ECE = europeisk standard för säkerhetsutrustning

Bilbarnstolen är konstruerad, testad och godkänd i enlighet med kraven i den europeiska standarden för barnsäkerhetsanordningar (ECE R 44/04). Testbokstaven E (i en cirkel) och godkännandenumret finns på den orange-färgade godkännandetiketten (klistermärke på bilbarnstolen).

- FARA!** Godkännandet upphör att gälla omedelbart om du förändrar något på bilbarnstolen. Ändringar får endast utföras av tillverkaren.
- VARNING!** KID II får endast användas för att skydda ett barn som färdas i fordonet. Den ska aldrig användas som sittplats eller för lek i hemmet.
- FARA!** Spänn aldrig fast barnet eller bilbarnstolen i ett tvåpunktsbälte. Om barnet är fastspänt med tvåpunktsbälte i bilbarnstolen kan det bli allvarligt skadat eller t.o.m. avlida vid en olycka.



6. DEMONTERING OCH SKROTNING

SPÄNNA LOSS BARNET:

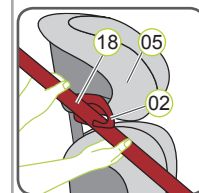
1. Tryck på upplåsningsknappen på bältesspännet.

DEMONTERING:



1. Tryck på upplåsningsknappen på fordonets bältesspänne.
2. Trä ut diagonalbältet 18 ur den mörkröda bälteshållaren 02 på huvudstödet 05.

► Bilbarnstolen kan nu tas loss.



FARA! Bilbarnstolen måste alltid sitta fast i bilen, även när inget barn sitter i den.

AVFALLSHANtering:

Följ de nationella föreskrifterna om avfallshantering.

Avfallshantering av förpackningen	Container för kartonger
Sitsens överdrag	Restavfall, brännbart
Plastdelar	Lägg de olika delarna i olika containrar efter material
Metalldelar	Container för metall
Bälten	Container för polyester
Lås och låstunga	Restavfall

15 – 36 kg
 (~4 – 12 år)

britax

KID II

Bruksanvisning

SE



2000010059 14/12

SIDA II

7. SÄKERHETSANVISNINGAR

⚠ Ta dig tid till att läsa igenom anvisningarna noggrant. Förvara anvisningarna i det avsedda facket 04 i bilbarnstolen så att du kan söka information när du behöver det! Bruksanvisningen måste även följa med om bilbarnstolen säljs!

⚠ FARA! För att skydda ditt barn:

- Om fordonet är inblandat i en olycka med en kollisionshastighet över 10 km/h kan bilbarnstolen under vissa omständigheter skadas utan att dessa skador syns vid en första anblick. I så fall måste bilbarnstolen bytas ut. Avfallshandla den på lämpligt sätt.
- Låt bilbarnstolen genomgå en noggrann kontroll om den har skadats (t.ex. om den har fallit till marken).
- Kontrollera regelbundet att alla viktiga delar är intakta. Kontrollera att i synnerhet alla mekaniska komponenter är i perfekt skick.
- Smörj eller olja aldrig in bilbarnstolens komponenter.
- Låt aldrig barnet sitta i bilbarnstolen i fordonet utan tillsyn.
- Låt alltid barnet stiga in i och ut ur fordonet på trottoarsidan.
- Skydda barnstolen mot intensivt direkt solljus när den inte används. Om barnstolen utsätts för direkt solljus kan den bli mycket varm. Barns hud är ömtålig och kan skadas genom kontakt med en varm barnstol.
- Ju mer spänt bältet ligger an mot barnets kropp, desto bättre skyddseffekt ger det för barnet. Av denna anledning ska tjocka klädesplagg undvikas när barnet ska åka i bilbarnstolen.
- Ta regelbundna pauser under långa resor så att barnet kan springa av sig och leka.
- Användning i baksätet: Skjut framsätet så långt fram att barnets fötter inte stöter emot framsätets ryggstöd (risk för skador).

⚠ FARA! För att skydda alla passagerare:

- Vid en plötslig inbromsning eller olycka kan osäkrade föremål och personer som inte är fastspända skada andra passagerare. Se därför alltid till att ...
- sätenas ryggstöd är fastlåsta (ett nedfällbart baksäte måste t.ex. vara korrekt ihakat).
 - alla tunga eller vassa föremål i fordonet (t.ex. på hatthyllan) är säkrade.
 - alla personer i fordonet är fastspända.
 - bilbarnstolen alltid sitter fast i bilen, även när inget barn sitter i den.

⚠ VARNING! Skydd vid hantering av bilbarnstolen:

- Använd aldrig bilbarnstolen när den inte är monterad, inte ens för att provsitta.
- När du faller upp ryggstödet 07 får ingenting finnas mellan ryggstödet 07 och sittdynan 03. Du eller ditt barn kan t.ex. klämma fingrarna och skadas.
- Se till att bilbarnstolen inte sitter inklämd mellan hårda föremål (t.ex. bildörren och sätesskenor) för att undvika skador.
- När bilbarnstolen inte används ska den förvaras på en säker plats. Lagg inte tunga föremål på barnstolen och förvara den inte i närheten av värmekällor eller i direkt solljus.

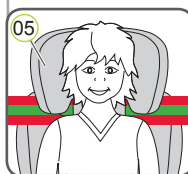
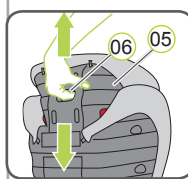
⚠ SE UPP! Skydda ditt fordon:

- Vissa sätesöverdrag av ömtåliga material (t.ex. velour eller skinn) kan få slitspår av bilbarnstolen. För att ge ditt sätesöverdrag optimalt skydd rekommenderar vi BRITAX RÖMER sparkskydd för bilbarnstolar ur vårt tillbehörsprogram.

8. STÄLLA IN HUVUDSTÖDET

Ett korrekt inställt huvudstöd 05 gör att diagonalbältet 18 löper optimalt, vilket ger ditt barn bästa skydd.

Huvudstödet 05 ska vara inställt så att det går att sticka in två fingrar mellan barnets axlar och huvudstödet 05.



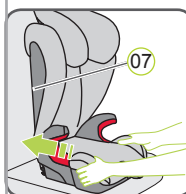
Gör så här för att justera huvudstödet höjd efter barnets längd:

1. Fatta tag i justeringshandtaget 06 på baksidan av huvudstödet 05 och dra det uppåt. Nu är huvudstödet upplåst.
2. Skjut sedan det upplåsta huvudstödet 05 till önskad höjd. När du släpper justeringshandtaget 06 snäpper huvudstödet 05 fast.
3. Ställ bilbarnstolen på bilsätet.
4. Låt ditt barn sätta sig i bilbarnstolen och kontrollera höjden. Gör om dessa steg tills huvudstödet 05 har korrekt höjdställning.

9. INSTALLATION

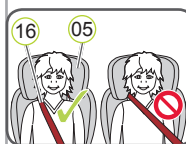
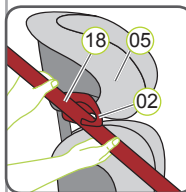
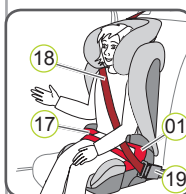
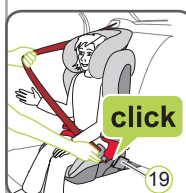
Med trepunktsbälte

Bilbarnstolen KID II monteras inte permanent i fordonet. Stolen och barnet späns fast med fordonets trepunktsbälte.



1. Utför de steg som beskrivs i kapitel 8 "STÄLLA IN HUVUDSTÖDET".
 2. Sätt bilbarnstolen i bilsätet. Se till att ryggstödet 07 ligger an plant mot bilsätets ryggstöd.
- ⓘ Tips!** Om bilsätets huvudstöd är i vägen kan du bara vrida på det.
3. Utför de steg som beskrivs i kapitel 10 "SPÄNNA FAST BARNET".

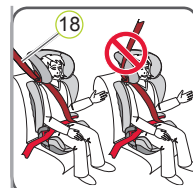
10. SPÄNNA FAST BARNET



1. Låt barnet sätta sig i bilbarnstolen.
 2. Dra ut bilbältet och sätt det framför barnet till bilbältesspännnet 19.
- ⚠ FARA!** Se till att bilbältet inte är snott, eftersom bilbarnstolen annars inte kan ge maximalt skydd.
3. Låt låstungen snäppa fast i bilbältesspännnet 19 med ett klickjud.
4. Lagg diagonalbältet 18 och midjebältet 17 på sidan av bilbältesspännnet 19 i den ljusröda bältesstyrningen 01 på sittdynan.
- ⚠ FARA!** Bilbältesspännnet 19 får inte ligga mellan den ljusröda bältesstyrningen 01 och armstödet.
5. Lagg midjebältet 17 på andra sidan av sittdynan, även här i den ljusröda bältesstyrningen 01.
- ⚠ FARA!** Midjebältet 17 måste ligga an så nära som möjligt över barnets höfter.

6. För in diagonalbältet 18 i den mörkröda bälteshållaren 02 på huvudstödet 05, tills det ligger helt i bälteshållaren 02 utan att ha snott sig.
- ⓘ Tips!** Om ryggstödet 07 ligger för bälteshållaren 02 kan du justera huvudstödet 05 uppåt. Sedan kan du lätt föra in diagonalbältet 18. Justera sedan huvudstödet 05 tillbaka till rätt höjd.

7. Förvissa dig om att diagonalbältet 18 löper över barnets nyckelben och inte ligger an mot halsen.
- ⓘ Tips!** Du kan även höjjustera huvudstödet 05 i fordonet.



⚠ FARA! Diagonalbältet 18 måste löpa snett bakåt. Du kan reglera bältet med den justerbara bältesstyrningen i fordonet.

⚠ FARA! Diagonalbältet 18 får aldrig vara draget framåt mot bilbältesspännnet. I så fall ska bilbarnstolen endast monteras i baksätet.

8. Spänn bilbältet genom att dra i diagonalbältet 18.

⚠ Före varje resa måste du kontrollera att ...

- ▶ bilbarnstolen sitter ordentligt
- ▶ midjebältet 17 löper i de ljusröda bältesstyrningarna på båda sidor om sittdynan 01
- ▶ diagonalbältet 18 löper på sidan av bilbältesspännnet 19 i den ljusröda bältesstyrningen 01 på sittdynan
- ▶ diagonalbältet 18 löper genom den mörkröda bälteshållaren 02 på huvudstödet
- ▶ diagonalbältet 18 löper snett bakåt
- ▶ bältena är spända och **inte** har snott sig
- ▶ bilbältesspännnet 19 inte sitter i den ljusröda bältesstyrningen 01 på sittdynan.

⚠ FARA! Stanna fordonet så snart som möjligt om barnet försöker öppna bilbältesspännnet 19. Kontrollera att bilbarnstolen sitter fast ordentligt och att barnet är fastspänt i stolen. Försök förklara för barnet vad som kan hända om man spänner loss sig.

SPÄNNA LOSS BARNET OCH TA UR BILBARNSTOLEN:

Utför stegen i kapitel 6 "DEMONTERA" [SIDA I] för att späna loss barnet eller ta ur bilbarnstolen

Om du har fler frågor angående användning är du välkommen att kontakta oss:

BRITAX RÖMER
Kindersicherheit GmbH
Blaubeurer Straße 71
D-89077 Ulm
Tyskland

Telefon: +49 (0) 731 9345-199/-299
Fax: +49 (0) 731 9345-210
E-post: service.de@britax.com
www.britax.eu

BRITAX EXCELSIOR LIMITED
1 Churchill Way West
Andover
Hampshire SP10 3UW
United Kingdom

Telefon: +44 (0) 1264 333343
Fax: +44 (0) 1264 334146
E-post: service.uk@britax.com
www.britax.eu